

ELECTION 2025



INFORMATIONAL PAMPHLET

**Naco Elementary School District No. 23
of Cochise County, Arizona**

**SPECIAL ELECTION
NOVEMBER 4, 2025**

Compiled and issued by
JACQUI CLAY

Cochise County School Superintendent
(Spanish version begins on page 9)

FOLLETO INFORMATIVO

**Distrito Escolar de Enseñanza
Primaria Núm. 23 de Naco del
Condado de Cochise, Arizona**

**ELECCIÓN ESPECIAL
4 DE NOVIEMBRE DE 2025**

Compilado y publicado por
JACQUI CLAY

Superintendente Escolar del Condado de Maricopa
(La versión en español comienza en la página 9)

TO THE VOTERS OF THE DISTRICT:

This information report has been published by the Office of the Cochise County School Superintendent in order to provide voters with factual information regarding this Special Override Election. The Naco Elementary School District Governing Board and the Office of the Cochise County School Superintendent believe that district voters should be fully informed before casting their vote. You are urged to carefully read and consider the information contained in this report and to exercise your right to vote on Election Day. When you cast your ballot, you fulfill your responsibility to your school district and determine a course of action consistent with your desires for the education of children in the district.

Respectfully,

Jacqui Clay
Cochise County School Superintendent

NACO ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT NO. 23
NOVEMBER 4, 2025

12% MAINTENANCE AND OPERATION BUDGET OVERRIDE

**A STATEMENT AS TO WHY THE 12% MAINTENANCE AND OPERATION
BUDGET OVERRIDE ELECTION HAS BEEN CALLED**

The Governing Board of the District has called a special budget override election to be held on November 4, 2025 to request voter authorization to exceed the Maintenance and Operation Budget Limit by 12% of the revenue control limit to fund existing programs, such budget override to be in effect for a period of seven years. The override authorized by this election shall be funded from a levy of taxes on the taxable property within the District.

The Maintenance and Operation (M&O) Budget covers the day-to-day expenses of the district. This includes:

- Employee salaries and benefits
- Classroom supplies and instructional materials
- Utilities and building maintenance
- Transportation
- Special education services
- Athletics and extracurricular programs

With voter approval of the proposed override, it is estimated that the total amount of the override for fiscal year 2026/2027 will be \$255,085. The estimated secondary property tax rate to fund the override is \$5.07 per \$100 of net assessed valuation used for secondary tax purposes.

The estimated cost of the 12% override to an owner of a home with a limited property value of \$73,040 (the average home value in the District) would be approximately \$370 per year.

The proposed override monies (\$255,085) are expected to fund the following programs in the first year the budget override will be in effect:

- Sustain student enrichment programs, including Physical Education (P.E.), music, and athletics
- Expand our music program and potentially introduce a dedicated art program
- Increase staff salaries to remain competitive within Cochise County and the state, helping us recruit and retain the highest-quality educators
- Continue offering comprehensive health benefits to employees
- Maintain small class sizes, adding instructional aides as needed to support growing classrooms
- Preserve our full-day Kindergarten program

NACO ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT NO. 23
NOVEMBER 4, 2025

12% MAINTENANCE AND OPERATION BUDGET OVERRIDE

**ASSESSED VALUATION AND ESTIMATED AMOUNTS OF
SECONDARY TAXES PER A.R.S. § 15-481(B)**

Total amount of the current year's (2025/2026) M&O budget	\$2,302,787
Total amount of the proposed 2026/2027 M&O budget with voter approval of override (1)	\$2,603,927
Total amount of alternate 2026/2027 M&O budget without voter approval of override (1)	\$2,348,842
Estimated revenues to fund 12% M&O budget override	\$255,085
District's Current Net Assessed Valuation used for Secondary Property Tax Purposes (2)	\$5,035,001
Estimated Tax Rate per \$100 of Net Assessed Valuation used for Secondary Property Tax Purposes to fund 12% M&O budget override	\$5.0662

Pursuant to A.R.S. § 15-481(B)(11): The net assessed valuation and the estimated amount of the secondary property taxes to fund the increase, if the proposed 2026/2027 budget is adopted, for each of the following will be:

	Limited Property Value	Assessment Ratio	Estimated Net Assessed Valuation (3)	Estimated Override Tax Rate (4)	Estimated Annual Tax Amount
(a) An owner-occupied residence whose assessed valuation is the average assessed valuation of property classified as class three for the current year in the school district.	\$73,040	10%	\$7,304	\$5.0662	\$370
(b) An owner-occupied residence whose assessed valuation is one-half of the assessed valuation of the residence set forth in paragraph (a) above.	\$36,520	10%	\$3,652	\$5.0662	\$185
(c) An owner-occupied residence whose assessed valuation is twice the assessed valuation of the residence set forth in paragraph (a) above.	\$146,080	10%	\$14,608	\$5.0662	\$740
(d) A business whose assessed valuation is the average of the assessed valuation of property classified as class one for the current year in the school district.	\$109,213	16%	\$17,474	\$5.0662	\$885
Home Valued at \$100,000 for Tax Purposes:	\$100,000	10%	\$10,000	\$5.0662	\$507

- (1) The proposed and alternate 2026/2027 budgets represent the District's best estimate based on various assumptions relating to student growth and other factors affecting revenues and expenditures. In adopting such alternate budget, the Governing Board shall follow the procedures prescribed in A.R.S. Section 15-905 for adopting a budget that does not include any proposed increases not approved at an election, except for increases levied to meet a desegregation order, if applicable.
- (2) Current net assessed valuation for secondary property tax purposes is the 2025/2026 preliminary value provided by the Arizona Department of Revenue.
- (3) Estimated by Arizona Department of Revenue based on preliminary 2025/2026 net assessed valuation.
- (4) Per \$100 of net assessed valuation used for secondary property tax purposes.

**NACO ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT NO. 23
NOVEMBER 4, 2025**

12% MAINTENANCE AND OPERATION BUDGET OVERRIDE

ARGUMENTS FOR AND AGAINST THE BUDGET OVERRIDE

ARGUMENTS FOR

The Naco Elementary School District Governing Board is asking voters to approve a Maintenance & Operation (M&O) Budget Override in an amount not to exceed 12% of the District's Revenue Control Limit. If approved, this override could generate approximately \$250,000 in additional annual revenue, depending on student enrollment. These funds would directly benefit our students and school programs.

What is the M&O Budget?

The Maintenance and Operation (M&O) Budget covers the day-to-day expenses of the district. This includes:

- Employee salaries and benefits
- Classroom supplies and instructional materials
- Utilities and building maintenance
- Transportation
- Special education services
- Athletics and extracurricular programs

How Will the Funds Be Used?

If voters approve the override, the district will be able to:

- Sustain student enrichment programs, including Physical Education (P.E.), music, and athletics
- Expand our music program and potentially introduce a dedicated art program
- Increase staff salaries to remain competitive within Cochise County and the state, helping us recruit and retain the highest-quality educators
- Continue offering comprehensive health benefits to employees
- Maintain small class sizes, adding instructional aides as needed to support growing classrooms
- Preserve our full-day Kindergarten program

Naco Elementary School District Governing Board

ARGUMENTS AGAINST

(NONE WERE SUBMITTED)

**FULL TEXT OF BALLOT/SAMPLE BALLOT
NACO ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT NO. 23**

QUESTION

Shall the Governing Board of Naco Elementary School District No. 23 of Cochise County, Arizona (the "District"), adopt a General Maintenance and Operation Budget that includes an amount that exceeds the revenue control limit specified by statute by 12% for fiscal year 2026/2027 and for six (6) subsequent years as described below?

The amount of the proposed increase of the proposed budget over the alternate budget for fiscal year 2026/2027 is estimated to be \$255,085. In fiscal years 2026/2027 through 2030/2031 the amount of the proposed increase will be 12% of the District's revenue control limit in each of such years, as provided in Section 15-481(P) of the Arizona Revised Statutes. In fiscal years 2031/2032 and 2032/2033, the amount of the proposed increase will be 8% and 4%, respectively, of the District's revenue control limit in each of such years, as provided in Section 15-481(P) of the Arizona Revised Statutes.

Any budget increase authorized by this election shall be entirely funded by a levy of taxes on the taxable property in this school district for the year for which adopted and for six (6) subsequent years, shall not be realized from monies furnished by the state and shall not be subject to the limitation on taxes specified in Article IX, Section 18, Constitution of Arizona. Based on the current net assessed valuation used for secondary property tax purposes, to fund the proposed increase in the school district's budget would require an estimated tax rate of \$5.07 per one hundred dollars of net assessed valuation used for secondary property tax purposes and is in addition to the school district's tax rate that will be levied to fund the school district's revenue control limit allowed by law.

BUDGET INCREASE, YES	☐
-----------------------------	--------------------------

BUDGET INCREASE, NO	☐
----------------------------	--------------------------

[At the discretion of the County elections department, the question set forth above may be presented on the actual ballot in summary form, reading substantially as follows:]

A **"YES"** vote shall authorize the Naco Elementary School District Governing Board to adopt a maintenance and operation budget which includes an amount that exceeds the District's revenue control limit.

A **"NO"** vote shall not authorize the Naco Elementary School District Governing Board to adopt a maintenance and operation budget which includes an amount that exceeds its revenue control limit.

IMPORTANT VOTING INFORMATION FOR NOVEMBER 4, 2025 ELECTION

Vote Centers will be open for this election.

The last day to register to vote in this election is October 6, 2025.

An early ballot will be mailed to voters who requested mail ballots or are on the Active Early Voter List on October 8, 2025.

This is an Election with Vote Centers. You may go to any of the locations below on Election Day in order to vote in this election.

EARLY BALLOT DROP BOXES

The Cochise County Recorder's Office will maintain secure ballot drop boxes at the County Service Center locations listed below starting on October 8, 2025 and ending on November 3, 2025.

Ballot drop boxes are available inside the centers during business hours from 8:00 a.m. to 5:00 p.m. Monday – Friday.

BALLOT DROP BOX LOCATIONS	TIMES
BISBEE: Cochise County Recorder, 1415 Melody Ln Bldg B	Monday-Friday 8:00 am-5:00 pm
BENSON: County Service Center, 126 W. 5th ST	Monday-Friday 8:00 am-5:00 pm
DOUGLAS: County Service Center, 1012 N. G Ave	Monday-Friday 8:00 am-5:00 pm
SIERRA VISTA: County Service Center, 4001 E. Foothills Dr	Monday-Friday 8:00 am-5:00 pm
WILLCOX: County Service Center: 450 S. Haskell Ave	Monday-Friday 8:00 am-5:00 pm

For questions regarding drop box locations, visit <https://www.cochise.az.gov/509/Voter-Information> or call the Recorder's Office at 1-888-457-4513 or 520-432-8358.

ELECTION DAY (November 4, 2025) EARLY BALLOT DROP OFF AND VOTE CENTER LOCATIONS ONLY – All sites open on Election Day only from 6:00 a.m. to 7:00 p.m.

In order for your ballot to be counted, it must be received by 7:00 p.m. on Election Day – November 4, 2025.

A LOS ELECTORES DEL DISTRITO:

Este reporte informativo ha sido publicado por la oficina del Superintendente de Escuelas del Condado de Cochise para proporcionarles a los electores información concreta sobre esta Elección Especial de Aumento al Presupuesto. La Junta Directiva del Distrito Escolar de Enseñanza Primaria de Naco y la Oficina del Superintendente de Escuelas del Condado de Cochise creen que los electores del distrito deben ser completamente informados antes de emitir sus votos. Lo alentamos a que lea detenidamente y considere la información contenida en este reporte y a que ejerza su derecho a voto el Día de la Elección. Al emitir su voto cumplirá con su responsabilidad hacia su distrito escolar y determinará un curso de acción que sea consistente con sus deseos respecto a la educación de los niños en el distrito.

Respetuosamente,

Jacqui Clay
Superintendente de Escuelas del Condado de Cochise

DISTRITO ESCOLAR DE ENSEÑANZA PRIMARIA NÚM. 23 DE NACO 4 DE NOVIEMBRE DE 2025

12% DE AUMENTO AL PRESUPUESTO DE MANTENIMIENTO Y OPERACIONES

UNA DECLARACIÓN SOBRE POR QUÉ SE HA CONVOCADO A LA ELECCIÓN PARA UN 12% DE AUMENTO AL PRESUPUESTO DE MANTENIMIENTO Y OPERACIONES

La Junta Directiva del Distrito ha convocado a una elección especial de aumento al presupuesto que se celebrará el 4 de noviembre de 2025 para solicitar la autorización de los electores para exceder el límite del Presupuesto de Mantenimiento y Operaciones en un 12% del límite de control de ingresos con el fin de financiar los programas existentes; este aumento al presupuesto estará en vigor por un periodo de siete años. El aumento autorizado por esta elección será financiado por una recaudación de impuestos sobre la propiedad gravada dentro del Distrito.

El Presupuesto de Mantenimiento y Operaciones (M&O) cubre los gastos diarios del distrito. Esto incluye lo siguiente:

- Sueldos y beneficios de los funcionarios
- Artículos para las salas de clases y materiales de instrucción
- Mantenimiento de los servicios públicos y del edificio
- Transporte
- Servicios de educación especial
- Programas deportivos y extracurriculares

Si el aumento propuesto cuenta con la aprobación de los electores, se estima que el importe total del aumento para el año fiscal 2026/2027 será de \$255,085. La tasa de impuestos estimada sobre la propiedad secundaria para financiar el aumento es de \$5.07 por \$100 de la valoración tasada neta que se usa para propósitos de impuestos secundarios.

El costo estimado del 12% de aumento para un propietario de una vivienda con un valor limitado de la propiedad de \$73,040 (el valor promedio de una casa en el Distrito) sería aproximadamente de \$370 por año.

Se espera que los dineros del aumento propuesto (\$255,085) financien los siguientes programas en el primer año en que el aumento al presupuesto esté en vigor:

- Mantener los programas de enriquecimiento estudiantil, que incluyen educación física, música y deportes
- Expandir nuestro programa de música y posiblemente iniciar un programa específico de arte
- Aumentar los salarios del personal para permanecer competitivos dentro del Condado de Cochise y el estado, ayudándonos así a reclutar y a retener a docentes de la más alta calidad.
- Seguir ofreciendo beneficios de salud integrales a los empleados
- Mantener los tamaños de las clases pequeños, agregar asistentes de instrucción como sea necesario para apoyar las clases con un número cada vez mayor de estudiantes.
- Preservar el programa de kindergarten de jornada completa

DISTRITO ESCOLAR DE ENSEÑANZA PRIMARIA NÚM. 23 DE NACO
4 DE NOVIEMBRE DE 2025

12% DE AUMENTO AL PRESUPUESTO DE MANTENIMIENTO Y OPERACIONES

**VALORACIÓN TASADA E IMPORTES ESTIMADOS DE IMPUESTOS SECUNDARIOS
 SEGÚN LA SECCIÓN 15-481(B) DE LOS ESTATUTOS REVISADOS DE ARIZONA**

Cantidad total del presupuesto de Mantenimiento y Operaciones del año actual (2025/2026)	\$2,302,787
Monto total del presupuesto 2026/2027 propuesto de Mant. y Op. con la aprobación del aumento de los electores (1)	\$2,603,927
Monto total del presupuesto 2026/2027 alterno de Mant. y Op. sin la aprobación del aumento de los electores (1)	\$2,348,842
Ingresos estimados para financiar el aumento de un 12% al presupuesto de Mant. y Op.	\$255,085
Valoración tasada neta actual del Distrito que se utiliza para propósitos de impuestos secundarios sobre la propiedad (2)	\$5,035,001
Tasa de impuestos estimada por \$100 de la valoración tasada neta que se utiliza para propósitos de impuestos secundarios sobre la propiedad para financiar el aumento de un 12% al presupuesto de Mant. y Op.	\$5.0662

De acuerdo con la sección 15-481(B)(11) de los Estatutos Revisados de Arizona: La valoración tasada neta y la cantidad estimada de los impuestos secundarios sobre la propiedad para financiar el aumento, si se adopta el presupuesto 2026/2027 propuesto, para cada uno de lo siguiente será:

	Valor limitado de la propiedad	Coeficiente de tasación	Valoración tasada neta estimada (3)	Tasa de impuesto de aumento estimada (4)	Cantidad del impuesto anual estimada
(a) Una residencia ocupada por un propietario cuya valoración tasada es la valoración tasada promedio de las propiedades clasificadas como clase tres para el presente año en el distrito escolar.	\$73,040	10%	\$7,304	\$5.0662	\$370
(b) Una residencia ocupada por el propietario cuya valoración tasada es la mitad de la valoración tasada de la residencia indicada en el párrafo (a) anterior.	\$36,520	10%	\$3,652	\$5.0662	\$185
(c) Una residencia ocupada por el propietario cuya valoración tasada es dos veces la valoración tasada de la residencia indicada en el párrafo (a) anterior.	\$146,080	10%	\$14,608	\$5.0662	\$740
(d) Un negocio cuya valoración tasada es el promedio de la valoración tasada de las propiedades clasificadas como clase uno para el presente año en el distrito escolar.	\$109,213	16%	\$17,474	\$5.0662	\$885
Vivienda evaluada en \$100,000 para propósitos de impuestos:	\$100,000	10%	\$10,000	\$5.0662	\$507

- (1) Los presupuestos propuesto y alterno de 2026/2027 representan la mejor estimación del Distrito basándose en varios supuestos relacionados con el crecimiento estudiantil y otros factores que afectan los ingresos y gastos. Al adoptar tal presupuesto alterno, la Junta Directiva seguirá los procedimientos establecidos en la sección 15-905 de los Estatutos Revisados de Arizona para adoptar un presupuesto que no incluya ningún aumento propuesto no aprobado en una elección, excepto por aumentos impuestos para cumplir con una orden de desegregación, si corresponde.
- (2) La actual valoración tasada neta para propósitos de impuestos secundarios sobre la propiedad es el valor preliminar del 2025/2026 proporcionado por el Departamento de Recaudación de Impuestos de Arizona.
- (3) Estimado por el Departamento de Recaudación de Impuestos de Arizona basándose en valoraciones tasadas netas preliminares del 2025/2026.
- (4) Por cada \$100 de la valoración tasada neta que se usa para propósitos de impuestos secundarios sobre la propiedad.

DISTRITO ESCOLAR DE ENSEÑANZA PRIMARIA NÚM. 23 DE NACO

4 DE NOVIEMBRE DE 2025

12% DE AUMENTO AL PRESUPUESTO DE MANTENIMIENTO Y OPERACIONES

ARGUMENTOS A FAVOR Y EN CONTRA DEL AUMENTO AL PRESUPUESTO

ARGUMENTOS A FAVOR

La Junta Directiva del Distrito Escolar de Enseñanza Primaria de Naco le está solicitando a los electores que aprueben un Aumento al Presupuesto de Mantenimiento y Operaciones (M&O) por una cantidad que no excederá de un 12% del Límite de Control de Ingresos del Distrito. Si se aprueba, este aumento al presupuesto podría generar alrededor de \$250,000 en ingresos anuales adicionales, dependiendo del número de inscripción de estudiantes. Estos fondos beneficiarían directamente a nuestros estudiantes y a los programas escolares.

¿Qué es un Presupuesto de Mantenimiento y Operaciones?

El Presupuesto de Mantenimiento y Operaciones (M&O) cubre los gastos diarios del distrito. Esto incluye lo siguiente:

- Sueldos y beneficios de los funcionarios
- Artículos para las salas de clases y materiales de instrucción
- Mantenimiento de los servicios públicos y del edificio
- Transporte
- Servicios de educación especial
- Programas deportivos y extracurriculares

¿Cómo se usarán los fondos?

Si los electores aprueban el aumento, el distrito será capaz de:

- Mantener los programas de enriquecimiento estudiantil, que incluyen educación física, música y deportes
- Expandir nuestro programa de música y posiblemente iniciar un programa específico de arte
- Aumentar los salarios del personal para permanecer competitivos dentro del Condado de Cochise y el estado, ayudándonos así a reclutar y a retener a docentes de la más alta calidad.
- Seguir ofreciendo beneficios de salud integrales a los empleados
- Mantener los tamaños de las clases pequeños, agregar asistentes de instrucción como sea necesario para apoyar las clases con un número cada vez mayor de estudiantes.
- Preservar el programa de kindergarten de jornada completa

Junta Directiva del Distrito Escolar de Enseñanza Primaria de Naco

ARGUMENTOS EN CONTRA

(NO SE RECIBIERON ARGUMENTOS)

TEXTO COMPLETO DE LA BOLETA/BOLETA DE MUESTRA DISTRITO ESCOLAR DE ENSEÑANZA PRIMARIA NÚM. 23 DE NACO

PREGUNTA

¿Debe la Junta Directiva del Distrito Escolar de Enseñanza Primaria Núm. 23 de Naco del Condado de Cochise, Arizona (el “*Distrito*”), adoptar un Presupuesto General de Mantenimiento y Operaciones que incluye un importe que excede el límite de control de ingresos especificado por estatuto en un 12% para el año fiscal 2026/2027 y por los seis (6) años subsiguientes, como se describe a continuación?

El monto del aumento propuesto al presupuesto propuesto por sobre el presupuesto alterno para el año fiscal 2026/2027 se estima que será de \$255,085. En los años fiscales 2026/2027 al 2030/2031 el importe del aumento propuesto será 12% del límite de control de ingresos del Distrito en cada uno de esos años, como está dispuesto en la sección 15-481(P) de los Estatutos Revisados de Arizona. En los años fiscales 2031/2032 y 2032/2033 el importe del aumento propuesto será de 8% y 4%, respectivamente, del límite de control de ingresos del Distrito en cada uno de esos años, como está dispuesto en la sección 15-481(P) de los Estatutos Revisados de Arizona.

Cualquier aumento al presupuesto autorizado por esta elección será totalmente financiado por una imposición de impuestos sobre la propiedad gravada de este distrito escolar en el año en que se adopta y por los seis (6) años subsiguientes, no será realizado con dinero proporcionado por el estado, y no estará sujeto a las limitaciones de impuestos especificadas en la sección 18 del artículo IX de la Constitución de Arizona. Con base en la actual valoración tasada neta que se usa para propósitos de impuestos secundarios sobre la propiedad, para financiar el aumento propuesto en el presupuesto del distrito escolar se requerirá de una tasa de impuesto estimada de \$5.07 por cada cien dólares de la valoración tasada neta que se utiliza para propósitos de impuestos secundarios sobre la propiedad y es en adición a la tasa de impuesto del distrito escolar que será impuesta para financiar el límite del control de ingresos del distrito escolar permitido por la ley.

AUMENTO AL PRESUPUESTO, SÍ ☐

AUMENTO AL PRESUPUESTO, NO ☐

[A discreción del departamento de elecciones del Condado, la pregunta antes mencionada puede ser presentada en la boleta electoral en forma abreviada, y se leerá sustancialmente como sigue:]

Un voto “**SI**” autorizará a la Junta Directiva del Distrito Escolar de Enseñanza Primaria de Naco a que adopte un presupuesto de mantenimiento y operaciones que incluye un monto que excede el límite de control de ingresos del Distrito.

Un voto “**NO**” no autorizará a la Junta Directiva del Distrito Escolar de Enseñanza Primaria de Naco a que adopte un presupuesto de mantenimiento y operaciones que incluye un monto que excede su límite de control de ingresos.

INFORMACIÓN DE VOTACIÓN IMPORTANTE PARA LA ELECCIÓN DEL 4 DE NOVIEMBRE, 2025

Los Centros de Votación estarán abiertos para esta elección.

El último día para inscribirse para sufragar en esta elección es el 6 de octubre de 2025.

Una boleta electoral anticipada se les enviará por servicio postal a los electores que soliciten boletas electorales por correo o que estén en la Lista Activa de Votación Anticipada el 8 de octubre, 2025.

Esta es una elección con Centros de Votación. Para votar en esta elección, puede acudir a cualquiera de las siguientes ubicaciones el Día de la Elección.

BUZONES DE ENTREGA DE BOLETAS ELECTORALES ANTICIPADAS

La Oficina del Registrador del Condado de Cochise (Cochise County Recorder's Office) mantendrá buzones de entrega de boletas electorales seguros en las siguientes ubicaciones del Centro de Servicios del Condado, desde el 8 de octubre de 2025 hasta el 3 de noviembre de 2025.

Los buzones de entrega de boletas electorales se encuentran disponibles adentro de los centros durante las horas de oficina, desde las 8:00 a. m. hasta las 5:00 p. m., de lunes a viernes.

UBICACIONES DE ENTREGA DE BOLETAS ELECTORALES	HORAS
BISBEE: Cochise County Recorder, 1415 Melody Ln Bldg B	Lunes a viernes 8:00 am-5:00 pm
BENSON: County Service Center, 126 W. 5th ST	Lunes a viernes 8:00 am-5:00 pm
DOUGLAS: County Service Center, 1012 N. G Ave	Lunes a viernes 8:00 am-5:00 pm
SIERRA VISTA: County Service Center, 4001 E. Foothills Dr	Lunes a viernes 8:00 am-5:00 pm
WILLCOX: County Service Center: 450 S. Haskell Ave	Lunes a viernes 8:00 am-5:00 pm

Para preguntas sobre las ubicaciones de entrega de boletas electorales, visite <https://www.cochise.az.gov/509/Voter-Information> o llame a la Oficina del Registrador al 1-888-457-4513 o al 520-432-8358.

DÍA DE LA ELECCIÓN (4 de noviembre, 2025) UBICACIONES DE CENTROS DE VOTACIÓN Y DE ENTREGA DE BOLETAS ELECTORALES ANTICIPADAS ÚNICAMENTE – Todas las ubicaciones están abiertas el Día de la Elección desde las 6:00 a. m. hasta las 7:00 p. m solamente.

Para que su boleta electoral sea contabilizada, esta debe recibirse antes de las 7:00 p. m. del Día de la Elección, 4 de noviembre de 2025.

Naco Elementary School District No. 23
1911 W. Valenzuela Street
Naco, Arizona 85620

PRESORTED STD
U.S. POSTAGE
PAID
TUCSON, AZ
PERMIT NO. 690



OFFICIAL VOTING MATERIALS - ONLY ONE PAMPHLET HAS BEEN MAILED TO EACH HOUSEHOLD CONTAINING A REGISTERED VOTER. PLEASE MAKE IT AVAILABLE TO ALL REGISTERED VOTERS IN THE HOUSEHOLD.

MATERIALES OFICIALES ELECTORALES - SOLAMENTE UN FOLLETO SE HA ENVIADO A CADA DOMICILIO EN EL CUAL RESIDE UN VOTANTE REGISTRADO. FAVOR DE UTILIZARLO PARA TODOS LOS VOTANTES REGISTRADOS EN SU DOMICILIO.